



# AMTSBLATT

der Gemeinde PÖNDORF

Folge 303  
Nummer 8/2020  
Dezember 2020  
[www.poendorf.at](http://www.poendorf.at)

Aus Gründen der leichteren Lesbarkeit wird in manchen Amtsblatt-Artikeln darauf verzichtet, geschlechtsspezifische Formulierungen zu verwenden. Soweit personenbezogene Bezeichnungen nur in männlicher Form angeführt sind, beziehen sie sich auf Männer und Frauen in gleicher Weise.



Holen Sie sich die Gemeinde24 App für unser Pöndorf! Melden Sie sich für die OÖ. Zivilschutz-SMS an!



# FRÖHLICHE Weihnachten & EIN GUTES NEUES JAHR 2021

wünschen Euch  
der Bürgermeister  
Johann Zieher  
sowie die  
Gemeindevertretung  
und  
Gemeindeverwaltung



## Rückblick auf das Jahr 2020 und Ausblick auf das Jahr 2021:

### Aktuelle Situation

Das Jahr 2020 hat uns mit der Coronavirus Pandemie weltweit wirtschaftlich und persönlich zurückgeworfen. Uns wurde vor Augen geführt, dass unser derzeitiges System bei einer solchen Pandemie schwer ins Wanken gerät. Durch den Zusammenhalt aller Bevölkerungsschichten, konnte jedoch das öffentliche Leben mit Ausnahme von Veranstaltungen weitestgehend erhalten bleiben. Dank gilt allen Vereinen wie der Landjugend, der Jungen ÖVP und der Zeitbank, die sich sofort für persönliche Einkaufsfahrten für Betroffene zur Verfügung gestellt haben.

Auch in der Gemeindeverwaltung musste aufgrund dieser Situation ein Umdenken her. Wir sind jedoch froh, dass wir das Gemeindeamt immer offen halten konnten. Die Gemeindemitarbeiter arbeiten zum Teil im Home-Office bzw. abwechselnd am Gemeindeamt. Hier hat sich unsere Gemeinde-App bestens bewährt.

Wenn wir uns gemeinsam anstrengen, werden wir auch diese große Herausforderung mit all seinen negativen Seiten bewältigen. Halten wir zusammen und lassen wir uns nicht von jeder aufstachelnden Meldung leiten. Alle Verwaltungsebenen arbeiten mit Hochdruck an der Bewältigung dieser Pandemie. Das dabei auch Fehler passieren, lässt sich hinterher immer gerne kritisieren. Aber nur wer handelt, kann auch zukünftig gestalten!

### Gemeinde24 App

Mit Anfang Mai haben wir mit der Gemeinde24 App für Pöndorf ein Informationssystem gestartet, das sich bestens bewährt hat. Mit aktuellen Informationen wird jeder Gemeindegänger und jede Gemeindegängerin schnellstmöglich informiert. So konnten alleine im Oktober 52.000 Zugriffe registriert werden. Sollten Sie diese App noch nicht installiert haben, finden Sie hier die Links dazu:

Google Play Store:  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.gemeinde24.app>

Apple App Store:  
<https://apps.apple.com/at/app/gemeinde24/id102>

### Jubilare 2020

Bis zum Lockdown 2020 konnten wir unseren Jubilaren noch persönlich gratulieren. Leider ist es mit den derzeitigen Regelungen nicht möglich, an solchen Privatfeiern teilzunehmen. Daher wünsche ich von dieser Stelle allen viel Freude und Gesundheit mit Ihren Angehörigen.

### Glasfaserausbau

Der Glasfaserausbau hat in Pöndorf begonnen und so wird Ortschaft um Ortschaft mit einer sicheren und vor allem schnelleren Verbindung erreicht. Wir werden noch etwas Geduld brauchen bis das ganze Gemeindegebiet erschlossen wird. Die Firma Nöhmer, welche den Förderzuschlag für unsere Region erhalten hat, arbeitet mit Hochdruck an der Realisierung des Ausbaus.



### Flächenwidmungsplan sowie Örtliches Entwicklungskonzept

Nach ca. 2,5 Jahren ist es nun endlich geschafft, der neue Flächenwidmungsplan samt Örtlichem Entwicklungskonzept ist seit Ende Oktober 2020 rechtskräftig. Unter [www.poendorf.at](http://www.poendorf.at) in der Rubrik Flächenwidmungsplan bzw. am Gemeindeamt (Bauamt) könnt Ihr euch den Flächenwidmungsplan ansehen.

### Betreuungseinrichtung Tagesmutter in Pöndorf

Im September konnten wir gemeinsam mit dem Verein „Aktion Tagesmütter OÖ.“ eine neue Betreuungsmöglichkeit in Form einer Tagesmutter für unsere Kinder schaffen. Die Betreuung findet im Pfarrheim statt und bietet für bis zu fünf Kinder Platz. Derzeit werden dort vier Kinder betreut.

## Ableben unseres Ehrenbürgers Pfarrer Alois Maier

Leider ist unser viel geschätzter Herr Pfarrer an seinem 80igsten Geburtstag verstorben. Wir verlieren mit Pfarrer Maier eine Pöndorfer Institution. 45 Jahre lang hat er das Pfarr- und Gemeindeleben geprägt. Ich konnte noch am Vormittag des 13. Oktobers mit ihm im Krankenhaus telefonieren und die besten Glückwünsche der Gemeinde übermitteln. Noch am Telefon hat er davon gesprochen, wie eine gemeinsame Feier nach den heurigen Einschränkungen stattfinden könnte. Dass er noch am selben Tag sterben würde, habe ich dabei nicht erwartet. An der Anteilnahme beim Begräbnis, konnte man seine Verbundenheit mit der Gemeinde spüren.

„Danke Herr Pfarrer, für alles was du für Pöndorf geleistet hast.“

## YouTube-Kanal der Gemeinde Pöndorf

Aktuelle Videobeiträge über das Gemeindegeschehen finden Sie wie immer auf dem YouTube-Kanal der Gemeinde Pöndorf. Auch Rückblicke wie die Beerdigung unseres Pfarrers sind hier zu finden.

Hier der Link dazu:

[www.youtube.com/channel/UCihRAtjxgoeiPGmXAvjhOKg](http://www.youtube.com/channel/UCihRAtjxgoeiPGmXAvjhOKg)

## Grundankauf in Haberpoint

Für den Neubau des Feuerwehrzeughauses in Haberpoint haben wir 2020 ein entsprechendes Grundstück angekauft. Ich danke dem Verkäufer für die reibungslose Abwicklung dieses Grundstückes und wünsche der FF-Haberpoint mit dem zukünftigen

Neubau, viele Übungen, wenig Einsätze und viel Freude.



## Ortsbrunnen und Krippenschau

Danke an die Goldhaubenfrauen für die Adventkranzgestaltung unseres Ortsbrunnens und die Krippenschau in einigen Fenstern im Ortskern Pöndorf.



Fotos: Goldhaubengruppe Pöndorf

## Christbaum

Bedanken darf ich mich bei Herrn Vogl Franz aus Unterreith für den gespendeten Ortschristbaum. Danke auch an die Firma Wielend (Wielend Robert), sowie den Kameradschaftsbund für das Aufstellen des alljährlichen Christbaums.



Foto: Kameradschaftsbund Pöndorf

## Gemeindebudget

Für das laufende Jahr 2020 und auch in der Vorschau für 2021 werden wir in Pöndorf wahrscheinlich Einnahmen der Bundesertragsanteile von je € 250.000 – € 300.000 einbüßen. Dies stellt die Gemeinde vor enorme Anstrengungen die sich voraussichtlich auf einige Jahre auswirken werden. Danke an Amtsleiter Johann Lochner für seine umsichtige Finanzverwaltung.

Allen politischen Fraktionen im Gemeinderat danke ich für die aufrichtige und freundschaftliche Zusammenarbeit wie sie in Pöndorf seit Jahren gelebt wird. Nur Gemeinsam kann man auch in diesen schwierigen Zeiten eine vernünftige Politik für die Gemeinde gestalten.

**Allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und viel Gesundheit und Erfolg für das Jahr 2021. Halten wir zusammen, dann werden wir auch diese Krise meistern.**

Euer Bürgermeister  
Johann Zieher

# WICHTIGE INFORMATION

## Elektronische Zustellung Ihrer Lastschriftanzeige, Briefe, Rsb etc.

Das Gemeindeamt Pöndorf ist als moderner Dienstleistungsbetrieb stets darum bemüht, Verwaltungsabläufe zu vereinfachen und noch bürgerfreundlicher und kostensparender zu gestalten. Wir erlauben uns daher, Sie mit diesem Schreiben auf eine Möglichkeit hinzuweisen, mit der Sie Ihre Lastschriftanzeige, Briefe, Rsb etc. in Zukunft vorrangig

auf elektronischem Wege erhalten (und damit unnötige Verwaltungs- und Portokosten sparen, die durch Steuermittel aufgebracht werden müssen).

### Was sind Ihre Vorteile?

- **einfache, unkomplizierte Anwendung**
- **schnellere Information**
- **ortsunabhängiger Zugriff**
- **Reduktion der täglichen Papierflut**

Alles was wir von Ihnen benötigen, ist jene E-Mail-Adresse, unter der Sie über Eingang der Gemeindeschreiben informiert werden möchten.

Sollten wir Ihr Interesse an diesem Service geweckt haben, senden Sie uns bitte ehestmöglich eine E-Mail an [gemeinde@poendorf.at](mailto:gemeinde@poendorf.at) oder teilen Sie uns Ihre E-Mail-Adresse einfach telefonisch unter 07684/7113 mit.



## Volksbegehren „TIERSCHUTZVOLKSBEGEHREN“, „FÜR IMPF-FREIHEIT“ und „Ethik für ALLE“

Die Zustimmung zu einem Volksbegehren kann auf folgende Arten gegeben werden:

- **Persönliche Unterschrift in einer beliebigen Gemeinde** unabhängig vom Hauptwohnsitz
- **Online via oesterreich.gv.at** mit einer qualifizierten elektronischen Signatur (Handy-Signatur oder Bürgerkarte erforderlich)



### Eintragungszeitraum: 18. bis 25. Jänner 2021

#### Öffnungszeiten Gemeindeamt Pöndorf im Eintragungszeitraum:

Montag, 18. Jänner 2021	08:00 – 16:00 Uhr
Dienstag, 19. Jänner 2021	08:00 – 20:00 Uhr
Mittwoch, 20. Jänner 2021	08:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag, 21. Jänner 2021	08:00 – 20:00 Uhr
Freitag, 22. Jänner 2021	08:00 – 16:00 Uhr
Samstag, 23. Jänner 2021	08:00 – 10:00 Uhr
Sonntag, 24. Jänner 2021	geschlossen
Montag, 25. Jänner 2021	08:00 – 16:00 Uhr

Stimmberechtigt sind österreichische Staatsbürgerinnen und Staatsbürger, die am letzten Tag des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzen (Personen, die spätestens am 25. Jänner 2021 ihren 16. Geburtstag feiern, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 14. Dezember 2020 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen sind.

Die Unterstützungserklärungen werden bei der Berechnung der Anzahl an Unterschriften miteingerechnet. Hat jemand bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben, ist daher keine Unterschrift für das Volksbegehren im Eintragungsverfahren mehr möglich.

# Vormerkung für den Kindergartenbesuch im Jahr 2020/2021

## LIEBE ELTERN!

In den vergangenen Jahren wurde die Vormerkung eurer Kinder zum größten Teil am „**Tag der offenen Tür**“ im Jänner gemacht. Auf Grund der Corona- Pandemie können wir heuer **leider keinen „Tag der offenen Tür“** anbieten. Wenn ihr euer Kind aber für das Kindergartenjahr 2020-2021 im Kindergarten **vormerken** lassen möchtet, stehen euch dafür **ab 7.1.2021** folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

### Telefonische Vormerkung:

an Kindertagen in der Zeit von 8.00 bis 8.30 und 11.00 bis 12.30 Uhr Tel: 07684/7110

### Vormerkung per Mail:

KG417236@pfarrcaritas-kita.at

### Schriftliche Vormerkung:

Kindergarten Pöndorf  
Kirchham 16, 4891 Pöndorf  
(Formulare stehen ab 7.1.2021 in

einer Box vor dem Kindergarten zum Abholen und Ausfüllen bereit. Bitte ausgefüllte Formulare in den Postkasten des Kindergartens werfen).

### Die Frist für die Vormerkung endet am Freitag 29.1.2021.

**Spätere Anmeldungen können leider nur mehr bedingt berücksichtigt werden. Die Reihenfolge der Vormerkung entscheidet NICHT über eine Aufnahme!**

### Wir bitten euch, uns folgendes mitzuteilen:

1. Name des Kindes
2. Anschrift
3. Geburtstagsdatum des Kindes
4. Telefonnummer
5. Email
6. Gewünschte Anwesenheitszeit (Halbtags, Halbtags mit Mittagessen, Ganztags)
7. Berufstätigkeit der Eltern

### Die Vormerkung läuft folgendermaßen ab:

1. Der Rechtsträger des Kindergartens entscheidet über die Aufnahme
2. Schriftliche Verständigung, ob euer Kind aufgenommen werden kann. Wenn ja, Einladung zu einem Aufnahmegespräch.
3. Schnuppertag,... abhängig von der Coronasituation im kommenden Jahr. Dafür folgen auf jeden Fall gesonderte Einladungen von Seiten des Kindergartens.

Wir freuen uns schon, euch und euer Kind bei uns im Kindergarten begrüßen zu dürfen! Für Fragen stehe ich gerne telefonisch zur Verfügung!

*Elisabeth Schuller*  
Kindergartenleitung

## Landwirtschaftskammerwahl am Sonntag 24. Jänner 2021

Das Wahljahr wird am 24. Jänner mit der OÖ Landwirtschaftskammerwahl eröffnet. Gewählt werden dabei 35 Mitglieder der Vollversammlung der Landwirtschaftskammer Oberösterreich, die in der Folge Präsident und Vizepräsident bestimmen. Das Ortsergebnis gibt auch die Zusammensetzung des Ortsbauernausschusses in unserer Gemeinde vor.

### Wahlzeit:

**von 08:00 bis 14:00 Uhr**

### Wahllokal:

**Feuerwehrhaus Pöndorf**

Wahlberechtigt sind alle Mitglieder der Landwirtschaftskammer, das heißt im Wesentlichen alle Eigentümer und Bewirtschafter von land- und forstwirtschaftlichen Grundstücken in Oberösterreich mit einer Größe von mind. 2 ha oder von in Oberösterreich gelegenen Betrieben der Vermögensarten Weinbauvermögen, gärtnerisches Vermögen und übriges land- und forstwirtschaftliches Vermögen mit einem Einheitswert von mindestens 1.500 Euro. In unserer Gemeinde sind das ca. 560 Wahlberechtigte, welche

Anfang Jänner von der Gemeinde eine Wahlbenachrichtigung erhalten. Auch dieses mal kann wieder mittels Briefwahl gewählt werden. Eine Wahlkarte kann bis spätestens 21. Jänner 2021 während der Amtsstunden am Gemeindeamt beantragt werden.

**Ik** Landwirtschaftskammer  
Oberösterreich



## Information der Feuerwehren



Die Pöndorfer Feuerwehren ersuchen im Winter die **Löschwasserentnahmestellen frei zugänglich** zu halten, um im Ernstfall eine rasche Wasserentnahme zu ermöglichen.

Für die Unterstützungen im Jahr 2020 bedanken sich die Kommandanten der Pöndorfer Feuerwehren bei allen Gemeindegewinnenden und Gemeindegewinnenden und wünschen ein friedliches Weihnachtsfest und ein Prosit 2021.

Wolfgang Pichler	FF Forstern
Harald Furthner	FF Haberpoint
Herbert Hattinger	FF Pöndorf
Franz Weiser	FF Schwaigern
Franz Herzog	FF Volkerding

## Hausärztlicher Notdienst – HÄND

Der hausärztliche Notdienst (HÄND) steht all jenen zur Verfügung, die außerhalb der Ordinationszeiten dringend einen Arzt brauchen.

Allgemeinmedizinerinnen und Allgemeinmediziner sind dafür abends, in der Nacht, an Wochenenden und Feiertagen im Einsatz. Wer gerade Notdienst hat, erfährt man über den Notruf 141. Die Hausärztinnen und Hausärzte des Bezirkes teilen sich die Dienste auf und wechseln sich in der Regel jeweils nach 12 Stunden ab.

Die Alarmierung des **Ärztendienstes** funktioniert ausschließlich über die **Telefonnummer 141**.

**Es ist ganz einfach:** Wer dringende medizinische Hilfe am Wochenende oder an Feiertagen benötigt ruft den Notruf 141. Dort meldet sich ein Mitarbeiter des Roten Kreuzes, der den Patienten an einen Arzt (Ordinationsdienst) weitervermittelt oder einen Hausbesuch organisiert, wenn der Patient nicht transportfähig ist.

„Wichtig ist uns Ärzten die korrekte Inanspruchnahme des hausärztlichen Notdienstes: Dieser ist nur für akute Beschwerden gedacht, bei denen der Patient sofort medizinische Hilfe braucht. Für kleinere bzw. chronische Beschwerden sollen sich die Betroffenen bitte zu den regulären

Ordinationszeiten an ihren Hausarzt bzw. ihre Hausärztin wenden“, so der Bezirksarztvertreter.

**Das Notarzteinsetzungsfahrzeug (NEF) (Rufnummer 144 für akute Notfälle) ist von dieser Regelung nicht betroffen!**

Alle die wegen ihrem Standort in das Telefonnetz von Salzburg gelangen, müssen die 07672 vorwählen (z.B. Rathberg, Haberpoint, ...). Zu den normalen Ordinationszeiten gilt noch immer die Ordinationsnummer.

## Kinderwarnwesten von der „Oberösterreichischen Versicherung“

Rechtzeitig zu Beginn der dunklen Jahreszeit wurden die Kindergartenkinder von der „Oberösterreichischen Versicherung“ mit Kinderwarnwesten überrascht. Gerade am Morgen und bei Nebel ist es wichtig, dass die Kinder von klein auf lernen, sich im Straßenverkehr sichtbar zu machen. Die Kinder freuten sich sehr darüber und tragen ihre Warnwesten mit großem Eifer!



Foto: Pfarrcaritas Kindergarten Pöndorf

## Ein schöner Martinstag



Das heurige Kindergartenjahr verlangt auf Grund der Corona-Pandemie auch im Kindergartenalltag viel Flexibilität. Durch die Absage des heurigen Martinsfestes mit den Eltern wollten wir uns aber nicht die Freude an diesem Fest nehmen lassen. Wir arbeiten intensiv daran, den Kindern auch in diesen Zeiten mit all den Richtlinien, im Kindergarten eine fröhliche und möglichst unbeschwertere Zeit zu ermöglichen. So wurde das Martinsfest in jeder Gruppe mit einem Laternenumzug, einer Festjause und dem Erzähltheater gefeiert. Natürlich durften

auch Lebkuchen zum Teilen von Zuhause nicht fehlen. Der Höhepunkt war aber der Besuch des „hl. Martins“ auf seinem Pferd, den die Kinder vom Garten aus bestaunen konnten. Wir sangen dem „hl. Martin“ unser Martinslied vor und präsentierten unser Gedicht. Die vielen leuchtenden Augen der Kinder zeigten uns, dass es gelungen war, gemeinsam dieses Fest mit großer Freude zu erleben! Vielen Dank an Emil Krug, der auch dieses Jahr für uns wieder in die Rolle des „hl. Martins“ schlüpfte!



Foto: Pfarrcaritas Kindergarten Pöndorf

## HERZLICHEN DANK

gebührt den **143 freiwilligen Blutspendern** bei der letzten Blutspendeaktion im September.



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
OBERÖSTERREICH

*Aus Liebe zum Menschen.*

## Information für Bauwerber und Hauseigentümer

Bei Neu- Zu- oder Umbauten von Gebäuden wird als erster Schritt empfohlen **eine Planausfertigung** erstellen zu lassen und im Gemeindeamt mit der Amtssachverständigen **vorzubesprechen** (Vorprüfung). Dazu sind monatlich Termine mit dem Bezirksbauamt Gmunden vereinbart.

Anschließend können die Einreichunterlagen vom Planverfasser fertig gestellt und die Nachbarunterschriften eingeholt werden.

**Dauer: ca. zwei Monate ab Vorliegen der Pläne mit Nachbarunterschriften**

Für Bauvorhaben, die in einer Grünlandwidmung bzw. innerhalb des **50m Uferschutzbereiches von einem Bach** ausgeführt werden sollen, ist die Zustimmung der Naturschutzabteilung der Bezirkshauptmannschaft Vöckla-

bruck erforderlich. Sollte das Bauvorhaben im Überschwemmungsgebiet, Gebiet mit Hangwasser oder in einer Gefahrenzone liegen, ist zusätzlich noch die Zustimmung des Gewässerbezirkes notwendig.

### Nachträgliche Ausbauten von Gebäudeteilen etc.

Es wird darauf hingewiesen, dass z.B. **nachträgliche Dachboden-ausbauten, Einbau von zusätzlichen Wohnungen oder sonstige nachträgliche Ausbauten (z.B. Heizraum)** der Bauanzeigepflicht mit Planvorlage unterliegen. Die Anzeigepflicht ist deshalb notwendig, weil Brandschutz und Fluchtwege vom Sachverständigen begutachtet werden müssen. Bei jedem Brandfall werden die Bauakte durch die Ermittlungsbehörden ausgehoben. Natürlich bedarf auch z.B. die

**Errichtung eines Wintergartens (Sommergarten), Garten- bzw. Gerätehütte, Carport, sonstige Zubauten** etc. einer Baubewilligung (Bauanzeige- bzw. Baubewilligungsverfahren).

### „Baufertigstellungsanzeige“ anstatt „Kollaudierung“

Wie in den Baubewilligungen bzw. in der OÖ Bauordnung vorgeschrieben, ist vor der Benützung von Gebäuden die Baufertigstellung bei der Baubehörde anzuzeigen. Eine Benützung ohne Baufertigstellungsanzeige ist strafbar. Jeder Hauseigentümer ist dafür selbst verantwortlich.

Formulare für die Baufertigstellungsmeldung liegen im Gemeindeamt auf bzw. können auf der Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden.

## Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2021

wünschen die Stockschützen der Union Pöndorf



## Neuwahlen bei der Raiffeisenbank Pöndorf-Frankenmarkt

**SICHER - VERLÄSSLICH - NAHE**  
PÖNDORF/FRANKENMARKT/WEISSENKIRCHEN/FORNACH

**Erstmals in der 110jährigen  
Geschichte der Raiffeisenbank  
Pöndorf-Frankenmarkt wurde eine  
schriftliche Generalversammlung  
durchgeführt.**



Die Amtsübergabe der Obmänner erfolgte am 11.11.2020 von Maximilian Neuhofer an Georg Steiner. Der Wahlvorschlag für den Vorstand und den Aufsichtsrat wurde von den Mitgliedern angenommen und stellt sich wie folgt zusammen:

### **Vorstand:**

Obmann Georg Steiner aus Fornach  
Obmann Stellvertreterin Helga Zachi aus Frankenmarkt  
Vorstandsmitglieder sind Stefan Eggl aus Frankenmarkt, Siegfried Plainer aus Fornach und Ing. Josef Teuffl aus Weißenkirchen

### **Aufsichtsrat:**

Vorsitzender Markus Scheinast aus Frankenmarkt  
Vorsitzender Stellvertreterin Renate Niederbrucker aus Pöndorf  
Aufsichtsratsmitglieder sind Alois Plainer und Hans Jürgen Wielend aus Pöndorf und Andreas Holzinger aus Fornach

**Im Zuge der Amtsübergabe von Obmann Maximilian Neuhofer an Georg Steiner betonte Neuhofer die gute Gesprächsbasis mit den Geschäftsleitern Direktor Mario Hajek und Michael Lassl. Ebenfalls bedankte er sich für die gute Zusammenarbeit im Vorstand und Aufsichtsrat.**

Für die langjährigen erfolgreichen Tätigkeiten, wurden Maximilian Neuhofer vom Raiffeisenverband OÖ mit der Raiffeisen-Plakette in Silber und Wilhelm Holzinger mit der Raiffeisen-Plakette ausgezeichnet. Die Raiffeisenbank Pöndorf-Frankenmarkt bedankt sich für die geleistete Arbeit bei Herrn Maximilian Neuhofer, nach 20 Jahren im Vorstand, davon 8 Jahre als Obmann und 4 Jahre als Obmann Stellvertreter, Herrn Wilhelm Holzinger, nach 16 Jahren im Aufsichtsrat, davon 8 Jahre als Vorsitzender und Herrn Horst Reichartseder nach 8 Jahren im Aufsichtsrat, welche ihre Tätigkeiten mit dieser Wahl beendeten!

**Raiffeisenbank Pöndorf - Frankenmarkt eGen**  
A-4891 Pöndorf  
Tel. +43(0)7684/7101  
Fax +43(0)7684/7101-13  
rb-poendorf-frankenmarkt@raiffeisen-ooe.at

[www.raiffeisen-ooe.at/poendorf-frankenmarkt](http://www.raiffeisen-ooe.at/poendorf-frankenmarkt)



## Oö. Familienpaket

Wertvolle Informationen für werdende und frischgebackene Eltern

Ein Baby zu bekommen ist eine der schönsten Erfahrungen im Leben. Vieles muss bedacht werden, Entscheidungen müssen getroffen werden und nicht immer weiß man, wer die richtigen Ansprechpartner in einigen Fragen sind.

Das „Oö. Familienpaket“ soll Schwangeren und Jungfamilien einen Überblick über die materiellen Unterstützungen, Beratungs- und Betreuungsangebote verschaffen und als Ratgeber und Wegweiser mit zahlreichen Informationen zur Verfügung stehen. Das in der Mappe beiliegende Gutscheinheft bietet zusätzlich eine kleine finanzielle Starthilfe



Foto: stock.adobe.com

durch oö. Betriebe. Weiters enthält die Mappe, die später als Dokumentenmappe dienen kann, auch Elternbildungsgutscheine.

Das neue „Oö. Familienpaket“ kann von Schwangeren und Jungfamilien beim Gemeinde-

amt bzw. bei der Anmeldung des Neugeborenen abgeholt werden.



## INFORMATION

Da es zurzeit schwierig ist Termine zu planen und dadurch der Veranstaltungskalender noch nicht vollständig ist, wird dieser nachgereicht.

**HERZOG** GMBH  
GASTROTECHNIK // Service . Reparatur . Verkauf

**Herzog Gastrotechnik GmbH**  
Hüttenedt 63  
5204 Straßwalchen  
Hotline: 0664 | 53 43 934

Mail: [office@herzog-gastrotechnik.at](mailto:office@herzog-gastrotechnik.at)  
Web: [www.herzog-gastrotechnik.at](http://www.herzog-gastrotechnik.at)

Wir freuen uns, dass wir unsere im Mai gegründete Firma nun auch in Pöndorf vorstellen dürfen. Unseren Kunden stehen wir im Bereich **Planung** von **Großküchen**, **Service**, **Reparatur** und **Verkauf** von **Großküchengeräten**, **Spültechnik** und **Hygieneartikeln** zur Verfügung.

### Unser Kundenstock liegt vor allem bei:

Gasthäusern, Hotels, Metzgereien, Bäckereien, Schulen, Kindergärten, Altenwohnheimen, Feuerwehren, etlichen Vereinen, Sozialen Einrichtungen, Gemeindeämtern, Firmen etc.

Natürlich sind wir auch an Sonn\* und Feiertagen für unsere Kunden erreichbar!

**Wir**, Christian Herzog (Volkerding 50) und Markus Herzog (Hüttenedt 63) freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit mit unseren Pöndorfer Kundinnen und Kunden!



Das Coronajahr 2020 war auch für uns Jäger ein trostloses und unkameradschaftliches Jahr, dennoch konnten wir durch gute Zusammenarbeit den notwendigen Jagdbetrieb aufrecht erhalten.

#### Wildbretvermarktung

Besonders freut es uns, dass unser Wildbret bei der Bevölkerung großen Zuspruch findet und wir möchten uns bei unseren „Kunden“ bedanken, welchen wir immer wieder mit unseren regionalen Wildbret Freude bereiten können.

#### Mensch & Wild in den Wintermonaten

Durch die Ausgangsbeschränkungen suchen verständlicherweise viele den Ausgleich in der Natur, dennoch möchten wir darauf hinweisen, **dass Wildtiere in den Wintermonaten ihren Stoffwechsel um die Hälfte runterfahren und jede unnötige Beunruhigung, den Tod des Tieres bedeuten kann.** Darum bitten wir, Fütterungsbereiche weitestgehend zu meiden und keinesfalls Hunde in Waldbereichen den Freilauf zu gewähren.

Die Jagdgesellschaft wünscht den Bürgern der Gemeinde Pöndorf ein besinnliches Weihnachten und einen guten Rutsch in ein hoffentlich besseres Jahr 2021.



SPORT  
Union 

Sportunion Raiffeisen Pöndorf



*Liebe Pöndorferinnen und  
Pöndorfer*

*Frohe und gesegnete Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021*

*wünschen Euch  
die Fußballer von Groß bis Klein*

## Liebe Pöndorferinnen und Pöndorfer



Wir alle gehen durch eine schwierige Zeit. Was wir Euch zu den Feiertagen wünschen? Jedenfalls die Kraft und den Mut, nicht in Hoffnungslosigkeit zu versinken; gemeinsames Bemühen, dieser Seuche zu begegnen; den Kranken eine gute Genesung.

Wir bemühen uns, die Aufgaben, die wir uns gestellt haben, zu erfüllen (Essen auf Rädern, Krankenbetten aufstellen, Autofahrten zu Einkauf und Ordinationen, gratis Verleih von Rollstühlen, Leibstühle, Rollatoren etc.) Hoffentlich ist dies nicht der Fall, aber sollte jemand Klagen bezüglich dieser Leistungen haben, bitte direkt an:

Anne Catherine Bayer   Tel: 0676 43 123 52  
Renate Ebner            Tel: 0699 18 29 59 39  
Marianne Pichler       Tel: 0664 55 26 133

zu wenden.

Möge das kommende Weihnachtsfest ein segenbringendes sein und der Jahreswechsel eine Wende zu besseren Zeiten bringen.

Mit besten Grüßen an Euch Alle

*Anne Catherine Bayer*  
*Obfrau*

## Keine Jahreshauptversammlung für Neumitglieder in diesem Jahr?

Natürlich haben wir nicht auf euch vergessen!

Durch die momentane Situation mussten auch wir unsere Jahreshauptversammlung absagen und Online durchführen, daher wurden die diesjährigen Neumitglieder noch nicht kontaktiert.

Wir werden sobald es wieder möglich ist die JHV nachholen und würden uns freuen einige von euch dann bei unserer Landjugend begrüßen zu dürfen.

Liebe Grüße und bleibt gesund!  
**Landjugend Pöndorf**



Foto: stock.adobe.com

## Kostenlose Rechtsbera- tungstermine

Die nächsten Rechtsberatungs-  
termine sind am:

**02. Februar 2021**  
**06. April 2021**  
**01. Juni 2021**

Telefonische Voranmeldung  
im Gemeindeamt Pöndorf  
(bei Alexandra Schmidt) unter  
Tel.: 07684 71 13 17 wird er-  
beten.

Rechtsanwältin Frau Dr. Mar-  
git Stüger aus Frankenmarkt  
führt im Gemeindeamt (Bür-  
germeisterzimmer) eine kos-  
tenlose Rechtsberatung von  
16:00 bis 18:00 Uhr durch.

# JAHRESRÜCKBLICK DER KAMERADEN

Das zu Ende gehende Jahr war allgemein für das Vereinsleben eine herausfordernde Zeit. Voller Tatendrang hatten wir Pläne geschmiedet, Termine festgelegt und waren auf die kommenden Aufgaben bestens vorbereitet. Noch bei der Bezirksversammlung in Ungenach konnten wir einen ersten, erfreulichen Erfolg verbuchen. Man gratulierte uns, weil wir nun der mitgliederstärkste Kameradschaftsbund im gesamten Bezirk Vöcklabruck sind. Die Vorbereitung für den Ostertanz sollten gerade beginnen als die Krankheit das ganze Land nicht nur auf der Veranstaltungsebene zum Stillstand brachte.

Unsere einzige Ausrückung in der gesamten Zeit war das Begräbnis unseres geschätzten und bei allen Kameraden beliebten Herrn

Pfarrers Alois Maier. Noch heute sind wir dankbar, dass wir da vor einer größeren Katastrophe verschont geblieben sind.

Wir hoffen für alle, dass in absehbarer Zeit wieder Normalität einkehrt, sodass jeder das Weihnachtsfest in gewohnter

Weise im Kreise seiner Familie feiern und im Jahr 2021 alle seine Vorhaben verwirklichen kann. In diesem Sinne viel Gesundheit, schöne Weihnachten und alles Gute für das kommende Jahr:

DER OBMANN  
FRANZ HUBER



Foto: Kameradschaftsbund Pöndorf

## Information zum Fahrplanwechsel mit 13. Dezember 2020

Wie jedes Jahr werden auch heuer **Mitte Dezember, konkret am 13. Dezember 2020, die Fahrpläne** im öffentlichen Verkehr umgestellt. Fahrplanangebote, Liniennummern und Abfahrtszeiten können sich ändern.

Der sogenannte „Fahrplanwechsel“ steht in Zusammenhang mit den Änderungen im internationalen Schienenverkehr. Die Schiene bildet das Rückgrat aller Fahrpläne bis hinein in die Regionen. Um eine optimale Anbindung ans überregionale Schienennetz zu gewährleisten, müssen die Fahrpläne der übrigen Verkehrsmittel angepasst werden. Für Fahrgäste ist es daher jetzt ratsam,

sich über die neuen Fahrpläne zu informieren, damit sie nicht an der Haltestelle mit unliebsamen Überraschungen konfrontiert werden. Am einfachsten sind Informationen über die **OÖVV Fahrplanauskunft** erhältlich.

**101 Weststrecke Linz Hbf – Salzburg Hbf – Taktverdichtung am Wochenende Täglicher Stundentakt** (7 bis 19 Uhr) zwischen Linz Hbf und Salzburg Hbf durch zusätzliche Züge an Sonn- und Feiertagen im Abschnitt Attnang-Puchheim – Straßwalchen.

Drei Regionalzüge aus dem Salzkammergut werden nun auch am Wochenende (und somit täglich)

über Attnang-Puchheim hinaus nach Linz Hbf weitergeführt.

Für die Pöndorfer Gemeindebürgerinnen und -bürger werden Fahrplanfolder der Regionalbuslinien sowie ÖBB-Taschenfahrpläne (Zugfahrpläne) im Gemeindeamt aufgelegt. Auch unter [www.poendorf.at/fahrplanauskunft](http://www.poendorf.at/fahrplanauskunft) befinden sich die öffentlichen Verkehrsanbindungen im Überblick. Die Fahrpläne der Westbahn können auf [www.westbahn.at](http://www.westbahn.at) angesehen und heruntergeladen werden.

Die **OÖVV Info App** für Android und iOS ist kostenlos in den jeweiligen APP-Stores erhältlich.

**NEUE  
FAHRPLÄNE**  
ab 13.12.2020

OÖ Verkehrsverbund Kundencenter  
Volksgartenstraße 23, 4020 Linz  
0732 / 66 10 10 66  
[www.ooevv.at](http://www.ooevv.at)

**oövv**  
Der Verkehrsverbund



Fotos: Goldhaubengruppe Pöndorf

## Kleine besinnliche Wanderung durch den Ort Pöndorf

Unter dem Motto „Spaziergehen erlaubt“ haben wir in unserem Ort einige Fenster mit Krippler geschmückt:

Neuhofer Max, Pinter Gerti, Gebetsberger Anni, Firma Maier, Bramerdorfer Anni, (geschmückter Ortsbrunnen), Bahn - Gasthaus Karl, Berner Hans

Danke an unsere Kripplerbauer Dollberger Josef (Huber, Schwaigern) und Langer Herbert (Blaslmühler), die uns ein paar Krippen zur Verfügung gestellt haben.

Die Schulkinder haben im Homeschooling Papierengerl gefaltet, die auch in den Fenstern zu bewundern sind.

Wir laden Euch ein, dreht eine Runde durch unseren Pöndorfer Ortskern und lasst Euch ein wenig in Adventstimmung versetzen.

### Da Virus!

Des Jahr war andas wia oiwei,  
Corona haut an Hund uns drei.  
Ma siagt es net, es hat koan Gschmah,  
hoamtückisch is es oafach da.  
Bringt in da Stadt und aufn Land,  
de ganze Wirtschaft duranand.  
Recht schwa hams in der Zeit de Wirt,  
de ham den Virus grausig gspürt.  
Weihnachtsfeiern wird´s halt ebm,  
grad dahoam beim Christbam gebm.  
Koa zamsitzn in großer Rund,  
es is do gscheida mir bleibm gsund!  
Heuer wird´s halt weit und breit,  
amal de wahre, stille Zeit.  
Müaß ma halt dahoam schee singa,  
an Glühwei net beim Standl tringa.  
An Christbam putzn, s´Krippler richtn,  
ma muaß ja net auf oiß vazichtn.  
So schickan mir uns halt brav drei,  
an andas Jahr, wird´s andas sei.  
Mir sand ja gar net so arm dra,  
in Pedorf ka ma Krippler schau.  
A kloana Spaziergang is do schee,  
und bei de Fensta bleim ma steh.  
Wo´s Christkindl ausn Krippler lacht,  
des was uns Liacht auf d´Welt hat bracht.  
Do aufn Wunschzettl da steht,  
„mach, dass des Corona endlich geht“.

Marianne Rauchenzauner (Behaming)

**Einen besinnlichen Advent wünscht  
die Goldhaubengruppe Pöndorf  
Anita Knoll und Hannelore Schachner**





ÖSTERREICHISCHES  
ROTES KREUZ

# WERDE TEIL UNSERER MISSION

## **Sie sind auf der Suche nach einer sinnvollen Tätigkeit?**

Das Kriseninterventionsteam des Roten Kreuzes im Bezirk Vöcklabruck sucht nach neuen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die sich der Herausforderung stellen, anderen in schwierigen Situationen beizustehen.

## **Was erwartet Sie beim Kriseninterventionsteam?**

Wir sind immer dann gefordert, wenn Menschen unvermutet in emotional herausfordernde Situationen geraten. Traumatische Ereignisse wie beispielsweise ein plötzlicher Todesfall, Suizid, die Überbringung einer Todesnachricht oder ein schwerer Unfall verändern von einer Sekunde auf die andere das Leben. In diesen Situationen können wir Betroffenen zur Seite stehen. Unser Ziel ist es dabei, die Handlungsfähigkeit der Betroffenen wiederherzustellen, selbstverständlich immer unter der Voraussetzung, dass die Menschen dieser Form von Unterstützung auch zustimmen.

## **Was müssen Sie mitbringen für das Kriseninterventionsteam?**

Die Krisenintervention kann manchmal ziemlich fordern. Deswegen ist es für diese Tätigkeit wichtig, sich selbst gut reflektieren zu können, Empathie und eine gefestigte Persönlichkeit zu besitzen. Teamarbeit, gute Ausdrucksfähigkeit und die Bereitschaft zu regelmäßigen Fortbildungen sind wichtige Voraussetzungen für unsere Arbeit.

Teil des Kriseninterventionsteams werden kann man, wenn man mindestens 25 Jahre alt ist und nach einem intensiven Auswahlverfahren unsere KI-Grundausbildung durchlaufen hat.

## **Kontakt:**

Wenn Sie diese sinnvolle Arbeit anspricht, kontaktieren Sie uns! Franz Ott wird Ihnen gerne Ihre ersten Fragen beantworten:

**Franz Ott** | **Telefon:** 07672 / 28144-25 | **E-Mail:** [franz.ott@o.rotekruz.at](mailto:franz.ott@o.rotekruz.at)

**Das Kriseninterventionsteam des Roten Kreuzes freut sich auf Sie!**

Wieder das Ende mit dem Anfang verbinden,  
ein großes herausforderndes Jahr ziehen lassen,  
im Neuen Hoffnung und Zuversicht finden,  
annehmen, was wir nicht fassen,  
Kostbarkeiten aus Unmöglichem weben  
und mit Mut in den neuen Morgen hineinleben.

© Monika Minder



## Jahresrückblick der Pöndorfer Bäuerinnen

Ein sehr schwieriges Jahr neigt sich dem Ende und wir schauen zurück auf 2020.

Wir hatten einiges geplant und dann kam Corona, zwei Dinge konnten wir jedoch umsetzen:

Den Vortrag im Februar von Hannes Royer den wir gemeinsam mit den Bäuerinnen in Straßwalchen organisiert haben und der unter dem Motto „Land schafft Leben“ stand.

Auch der Frauennachmittag war ein Erfolg, wo sich auch heuer wieder ein heimischer Betrieb

vorge stellt hat. Firma Schrofner Design, gab Einblicke in die Welt der Werbetechnik.

Natürlich hätten wir uns schon auf den alljährlichen Bauernkirchtag mit Euch gefreut, aber wir sind guter Dinge, dass wir für den Herbst 2021 wieder planen dürfen.

Die Ortsbäuerin Sabine Pichler und das gesamte Bäuerinnen Team wünscht eine besinnliche Weihnachtszeit und alles Gute und vor allem Gesundheit für 2021.

## 20 Jahre Sozialberatungsstellen SHV-Vöcklabruck Eine Erfolgsgeschichte des Sozialhilfeverbandes Vöcklabruck und des Landes OÖ.

Im Jahr 2000, genau vor 20 Jahren, haben die 5 Sozialberatungsstellen des Sozialhilfeverbandes Vöcklabruck (SBS Schwanenstadt, SBS Attnang-Puchheim, SBS Lenzing, SBS Vöcklamarkt und SBS Mondsee) ihre Tätigkeit aufgenommen. Seither haben sich die Sozialberatungsstellen zu einem wichtigen sozialen Angebot für die Bürgerinnen und Bürger im Bezirk Vöcklabruck entwickelt. Die Anzahl der über 3.500 jährlichen Klienten Kontakte und die sich daraus ergebenden ca. 5000 Beratungsbedarfe bezeugen die enorme Wichtigkeit dieser Beratungsstellen.

Die Schwerpunkte des Beratungsalltages stellen die Bereiche Alter – Pflege – Betreuung,

aber auch die Hilfestellungen und Unterstützungsmaßnahmen für Menschen in prekären Lebenssituationen dar. Durch die gute Vernetzung und Zusammenarbeit mit den relevanten Systempartnern im Bezirk kann auf Wunsch - und wenn erforderlich - eine schnelle Weitervermittlung erfolgen. Die hilfeschuchenden Personen mit ihren individuellen Bedürfnissen stehen im Mittelpunkt der Beratung.

Das Angebot der Sozialberatungsstellen ist für die KlientInnen kostenlos und kann auf Wunsch auch vertraulich oder anonym erfolgen. Die Öffnungszeiten der Sozialberatungsstellen sind von Montag bis Freitag von 8:00 – 12:00 Uhr, sowie nach

telefonischer Vereinbarung.

Genauere Information zum Beratungsangebot und zu den SBS-Beratungsstellen finden Sie unter: [www.shvzb.at](http://www.shvzb.at)



Foto: Frank Monika, Sozialberatungsstelle Vöcklamarkt

# Abfuhrtermine 2021

...auch in der Gemeinde24-App abrufbar.



RESTMÜLL		BIO			PAPIER		GELBER SACK		
DI	05.01.2021	MO	04.01.2021	MO	05.07.2021	MI	30.12.2020	DO	07.01.2021
DI	02.02.2021	MO	18.01.2021	MO	19.07.2021	DO	31.12.2020	FR*	08.01.2021
DI	02.03.2021	MO	01.02.2021	MO	02.08.2021	MI	10.02.2021	MI	17.02.2021
DI	30.03.2021	MO	15.02.2021	MO	16.08.2021	DO	11.02.2021	DO	18.02.2021
DI	27.04.2021	MO	01.03.2021	MO	30.08.2021	MI	24.03.2021	MI	31.03.2021
DI	25.05.2021	MO	15.03.2021	MO	13.09.2021	DO	25.03.2021	DO	01.04.2021
DI	22.06.2021	MO	29.03.2021	MO	27.09.2021	MI	05.05.2021	MI	12.05.2021
DI	20.07.2021	MO	12.04.2021	MO	11.10.2021	DO	06.05.2021	FR*	14.05.2021
DI	17.08.2021	MO	26.04.2021	MO	25.10.2021	MI	16.06.2021	MI	23.06.2021
DI	14.09.2021	MO	10.05.2021	MO	08.11.2021	DO	17.06.2021	DO	24.06.2021
DI	12.10.2021	DI*	25.05.2021	MO	22.11.2021	MI	28.07.2021	MI	04.08.2021
DI	09.11.2021	MO	07.06.2021	MO	06.12.2021	DO	29.07.2021	DO	05.08.2021
DI	07.12.2021	MO	21.06.2021	MO	20.12.2021	MI	08.09.2021	MI	15.09.2021
						DO	09.09.2021	DO	16.09.2021
						MI	20.10.2021	DO	28.10.2021
						DO	21.10.2021	FR*	29.10.2021
						MI	01.12.2021	DO	09.12.2021
						DO	02.12.2021	FR*	10.12.2021

- Tonne bzw. Gelben Sack am Vorabend oder spätestens um 06:00 Uhr am Tag der Abholung mit dem Aufkleber nach vorne zur Straße stellen!
- Bitte die Straßen von herunterhängenden Ästen, Sträucher und Bäume freihalten!

\* Entleerung erfolgt an einem anderen Wochentag als sonst.

## Sperrmüllsammlung

DO 08. April 2021  
DO 23. September 2021

- Sammelzeiten von 14:00 bis 18:00 Uhr
- Annahme nur in Haushaltsmengen
- Standort der Sperrmüll-, Alteisen- und Altholzcontainer ist bei der Firma Wielend Transporte in Pöndorf.
- Der Sperrmüll kann auch bei allen Altstoffsammelzentren im Bezirk abgegeben werden.

## Grün- und Strauchschnitt Annahme

Bei der Kläranlage kann der Grün- und Strauchschnitt gratis angeliefert werden.

Ab einer Menge von 1,5 m<sup>3</sup> kann der Grün- und Strauchschnitt jeden Dienstag von 07:30 bis 16:00 Uhr gratis bei der Firma Kranzinger, Haarlacken 24, 5204 Straßwalchen angeliefert werden.

### Annahmezeiten:

- Kläranlage (von 01.04. bis 30.11.)  
Montag von 13:00 bis 16:00 Uhr,  
Freitag von 07:30 bis 11:30 Uhr

## Altstoffsammelzentrum (ASZ) Frankenmarkt, Stauf 8, Tel. 07684 67 17

### Öffnungszeiten:

Montag von 08:00 bis 14:00 Uhr,  
Freitag von 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr,  
Samstag von 08:00 bis 12:00 Uhr

(zum Ausschneiden)

